

# Vamos

*Todo lo que tienes que saber para empezar.*



 **BlackBerry Bold**

**Sprint** 

# ***¡Bienvenido!***



*Sprint se compromete a desarrollar tecnologías que te brindan la habilidad de obtener lo que quieras cuando quieras, más rápido que antes. Este folleto es una introducción a los conceptos básicos para comenzar con Sprint y tu teléfono inteligente BlackBerry® Bold™ 9930.*

*Visita [sprint.com/support](http://sprint.com/support) para la Guía del Usuario completa, junto con vídeos, tutorías y foros de la comunidad para tu teléfono.*

**All. Together. Now.**

# Usando esta guía

Esta “guía para comenzar” está diseñada para ayudarte a configurar y usar tu nuevo teléfono inteligente BlackBerry® Bold™ 9930. Se divide en cuatro secciones para ayudarte a encontrar la información que necesitas rápida y fácilmente.

**■ Prepárate** — página 1 — Averigua lo que tienes que hacer antes de usar tu equipo por primera vez, incluyendo insertar una batería y activar el servicio Sprint en tu equipo.

**■ Conceptos básicos BlackBerry** — página 4 — Aprende algunos conceptos básicos. Si estás familiarizado con teléfonos inteligentes BlackBerry, probablemente puedas saltarte estas páginas (aunque un curso para refrescar nunca perjudica a nadie).

**■ Usa tu teléfono inteligente** — página 13 — Aprovecha las funciones de tu equipo y los servicios Sprint, desde lo básico (realizar llamadas) a lo más avanzado (usar Facebook, Twitter y más).

**■ Herramientas y recursos** — página 33 — Encuentra consejos útiles para tu equipo y descubre recursos y otra información de ayuda Sprint. Para información adicional, visita [sprint.com/support](http://sprint.com/support).

# Tu BlackBerry Bold 9930



# Prepara tu teléfono inteligente

## Instala la batería y la tarjeta de memoria\*




Si la batería tiene suficiente carga, tu equipo debe encenderse automáticamente.

*\*Remove la batería antes de insertar o remover una tarjeta de memoria. Puede instalarse por anticipado una tarjeta de memoria.*

## Carga la batería

1. Inserta el extremo más grande del cable USB dentro del cargador.
2. Conecta el extremo más pequeño del cable USB al puerto USB en el lado izquierdo de tu equipo BlackBerry.
3. Enchufa el cargador a un tomacorriente.

## Enciende o apaga el teléfono inteligente

- Presiona y sujeta **apagar/encender**  para encender o apagar tu equipo.

# Activa tu teléfono inteligente



## Activa tu teléfono inteligente

- Si has comprado tu equipo en una Tienda Sprint, es probable que ya esté activado y listo para usarse.
- Si has recibido tu equipo por correo postal y se trata de una nueva cuenta Sprint o un nuevo número de teléfono, tu equipo está diseñado para activarse automáticamente cuando lo enciendes por primera vez. Verás una pantalla que pone “Contacting the wireless network” (Contactando con la red móvil) al encender. Cuando veas “Your device has been registered with the wireless network” (Tu equipo se ha registrado con la red móvil), toca “OK” (visto bueno) para continuar. Para confirmar tu activación, realiza una llamada.
- Si tu equipo no se registra con la red, haz clic en “Activate” (activar) y sigue las instrucciones para activar tu equipo y servicio.

- Si has recibido tu equipo por correo postal y lo estás activando para un número existente (estás cambiando teléfono), visita [sprint.com/activate](http://sprint.com/activate) y sigue las instrucciones.

Cuando termines, realiza una llamada para Si tu equipo aún no está activado o no tienes acceso a Internet, comunícate con Sprint llamando al 1-888-211-4727.

## Cambia la idioma a español

1. Toca o haz clic en “Setup” (Configuración) .
2. Toca “Languages and Input” (Idiomas y métodos de entrada).
3. En “Display Language” (Idioma de visualización), selecciona **Español** y presiona  o toca **Volver a configuración**.
4. Toca **Guardar**.

# Configuración

## Explora la aplicación de configuración

La aplicación de configuración está diseñada para ayudarte a aprender sobre navegación e ingresar información, a personalizar tu equipo BlackBerry, configurar conexiones móviles y Bluetooth® y a configurar una o más direcciones de email admitidas.

- ▶ En la aplicación de configuración, selecciona una función y sigue las instrucciones. Para seleccionar una opción, tócala en la pantalla táctil.

También puedes usar el tapete táctil para seleccionar opciones: Desliza tu dedo por el tapete táctil para resaltar una opción y presiona (haz clic) en el tapete táctil para continuar.

**Consejo:** Mientras uses la aplicación de configuración, desplaza hacia la parte de abajo y toca **Tutoriales** bajo Ayuda y tutoriales.

## Lanza la aplicación de configuración en cualquier momento

▶ Para volver a la aplicación de configuración en cualquier momento:

- ▶ Toca o haz clic en **Configuración** .



# Conceptos básicos BlackBerry: Usando la pantalla táctil

## Desplázate por menús y pantallas usando gestos

La pantalla táctil de tu equipo te permite controlar todo usando varios gestos para tocar.

**Tocar:** Para abrir una aplicación, seleccionar objetos e ingresar texto en el teclado de la pantalla táctil, toca la pantalla con tu dedo. Un toque suave funciona mejor.

**Presiona y sujeta (o toca y sujeta):** Para abrir un menú emergente de opciones disponibles, toca y sujeta la pantalla o presiona y sujeta el tapete táctil

**Rozar o deslizar:** Rápidamente desliza tu dedo verticalmente u horizontalmente a través de la pantalla o tapete táctil. Utiliza rozar o deslizar para desplazar hacia arriba y abajo o hacia la izquierda y derecha.

**Arrastrar:** Toca y sujeta la pantalla mientras mueves tu dedo hasta la posición deseada y después suelta tu dedo

**Pellizcar:** “Pellizca” la pantalla usando tu pulgar y dedo índice para reducir o ampliar cuando mires una foto o página de Internet. (Mueve los dedos hacia adentro para reducir y hacia afuera para ampliar).

*Consejo:* También puedes usar el tapete táctil para seleccionar objetos. Roza o desliza tu dedo en el tapete táctil para resaltar un objeto y después presiona (haz clic) en el tapete táctil para seleccionarlo.

# Tu pantalla de inicio

**Nivel de potencia de la batería**

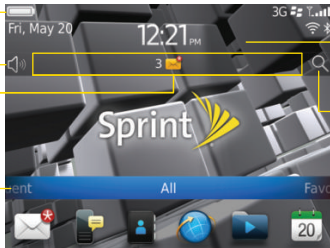
**Cambia el tono de tu timbre o de tus avisos**

**Visualizar notificaciones**

Visualiza citas futuras, mensajes nuevos y otras notificaciones

**Barra de navegación**

Toca para ver más iconos  
Deslízate hacia la izquierda o la derecha para más paneles



**Indicadores móviles**

Toca para manejar conexiones móviles, Wi-Fi®, tecnología Bluetooth® o reloj despertador

**Busca**

Busca por tu teléfono inteligente completo, incluyendo ayuda, mensajes, música, Internet y más


Puedes mover o esconder iconos. Toca y sujeta un icono y toca **Mover**, **Mover a carpeta** o **Ocultar icono**.


# Tu pantalla de inicio

## Pantalla de inicio: todas las aplicaciones

Para acceder a todas las aplicaciones de tu equipo desde la pantalla de inicio, toca **Todo**.

Por ejemplo, para acceder a **Calendario** :

1. Desliza tu dedo hacia la izquierda o la derecha y toca **Todo**.
2. Toca **Calendario**  para abrir la aplicación del calendario.

***Consejo:** Para acceder a opciones adicionales y ayuda para cualquier aplicación, presiona .*

***Nota:** También puedes usar el tapete táctil para abrir aplicaciones. Desliza tu dedo en el tapete táctil para resaltar la aplicación y después presiona (haz clic) en el tapete táctil.*

## Pantalla de inicio: funciones

La pantalla de inicio también te da acceso directo a funciones adicionales.

- Para acceder a tus conexiones móviles, Wi-Fi, y Bluetooth, toca el área de **conexiones** en la parte de arriba de tu pantalla de inicio.
- Para ver tus notificaciones, mensajes y citas, toca la barra **Notificaciones**.
- Para buscar en tu equipo por ayuda, contactos, archivos, notas, fotos, videos e Internet, toca el icono **Buscar**. Toca el icono de micrófono para buscar por voz.
- Para acceder a otros paneles tales como Multimedia o Favoritos, roza tu dedo hacia la izquierda o la derecha en la barra navegación.

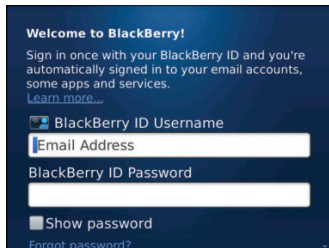
## BlackBerry ID

BlackBerry® ID te da acceso rápido y fácil a una variedad de aplicaciones y servicios BlackBerry incluyendo el local de la tienda BlackBerry App World™.

### Crea un BlackBerry ID



Crea un BlackBerry ID usando tu dirección de email y contraseña de tu elección. Úsalo para acceder a cualquier producto o servicio que admita BlackBerry.

1. Cuando veas la pantalla de ingreso BlackBerry ID, ingresa tu dirección de email y contraseña y después toca **Crear nuevo**. (Si ya tienes un BlackBerry ID, toca **Iniciar sesión** y ya estás listo).
2. Lee los términos y condiciones BlackBerry ID. Si estás de acuerdo con los términos, toca **Acepto**.
3. Sigue las instrucciones para crear tu BlackBerry ID.







## Iconos de aplicaciones









	<b>Mensajes</b> Enviar emails y otros mensajes.
	<b>Mensajes de texto</b> Enviar mensajes de texto.
	<b>Contactos</b> Accede a tus contactos y manéjalos.
	<b>Navegador</b> Navega sitios de Internet.
	<b>Cámara</b> Toma fotos.
	<b>Videocámara</b> Graba videos.
	<b>Multimedia</b> Ve fotos guardadas, toca música y más.

	<b>Boletín social</b> Mantente al día con todas tus redes de contacto social en un sólo lugar.
	<b>Calendario</b> Maneja citas.
	<b>Opciones</b> Configura opciones. Tú puedes encontrar más opciones en el menú de cada aplicación.
	<b>Gestionar conexiones</b> Configura conexiones móviles, tal como una conexión Bluetooth®.
	<b>Ayuda</b> Encuentra la guía del usuario aquí o toca <b>Ayuda</b> en un menú.

- Para una guía completa de iconos, ve a [blackberry.com/docs/smartphones](http://blackberry.com/docs/smartphones)<sup>1</sup>. Haz clic en el modelo de tu equipo y después haz clic en el icono de la guía.

# Indicadores de estado

Pantalla de inicio			
	Notificación nueva		Alarma puesta
	Conteo de mensajes sin abrir		BlackBerry® Messenger (mensajero)
	Conteo de llamadas perdidas		Boletín social
	Notificación BlackBerry App World™		Enviando o recibiendo datos
	Wi-Fi® encendido		Roaming


Mensajes			
	Sin abrir		Abierto
	Mensaje de texto		Mensaje enviado
	Archivo adjunto		Invitación a reunión
	El mensaje está enviándose		Mensaje no enviado

Teléfono			
	Llamada perdida		Llamada recibida
	Llamada realizada		Mensaje de correo de voz

# Intercambiando teléfonos inteligentes BlackBerry

## Moverse de un teléfono inteligente BlackBerry a uno nuevo

Para mover datos desde un equipo BlackBerry® a un nuevo equipo BlackBerry, haz lo siguiente:

1. En tu computadora, abre el software BlackBerry® de escritorio. Para obtener el software más reciente, visita [blackberry.com/desktopsoftware](http://blackberry.com/desktopsoftware).
2. Conecta tu nuevo equipo a tu computadora.
3. Haz clic en “Copy data and settings from another smartphone” (Copiar datos y configuraciones desde otro teléfono inteligente) y sigue las instrucciones.
4. Si es necesario, toca **Configuración**  **>** **Cuentas de correo** y sigue las instrucciones.

## Ingreso de texto

### Consejos para ingresar texto



El teclado QWERTY de tu equipo BlackBerry hace fácil el ingreso de texto. Aquí hay unos cuantos consejos:

Pon una letra en mayúscula	Presiona y sujeta la tecla de una letra.
Inserta un punto	Presiona <b>space</b> dos veces.
Ingresas el carácter alterno en una tecla	Presiona <b>alt</b> y la tecla deseada.
Ingresas un símbolo	Presiona <b>sym</b> y la tecla de la letra que aparece debajo del símbolo que deseas.
Inserta un carácter con acento	Presiona y sujeta la tecla de una letra y desliza tu dedo hacia la izquierda o hacia la derecha en el tapete táctil.

# Editando texto

## Selecciona, copia y pega texto

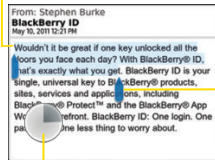
La pantalla táctil de tu equipo facilita el seleccionar, copiar y pegar texto.

- ▶ Para cortar o copiar texto seleccionado, presiona  > **Cortar** o **Copiar**.
- ▶ Para pegar texto cortado o copiado, presiona  > **Pegar**.

*Consejo:* Para una tutoría de video sobre editar texto, toca **Configuración**  > **Tutoriales** > **Editar texto**.

## Resalta texto

Toca simultáneamente el principio y el final del texto



## Mueve el cursor

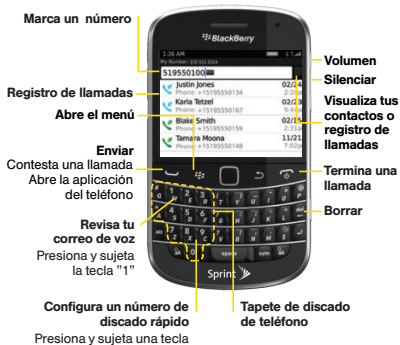
Toca el marco del cursor y desliza tu dedo

## Abre un menú emergente

Toca y sujeta la pantalla o presiona y sujeta el tapete táctil

# Usa tu equipo: Llamadas de teléfono y correo de voz

## Tu teléfono



## Configura el correo de voz

Tú debes configurar tu correo de voz y tu saludo personal tan pronto como se active tu equipo. Siempre usa una contraseña para proteger contra el acceso sin autorización.

1. Presiona y después presiona y sujeta .
2. Sigue las instrucciones del sistema para acabar la configuración.

## Recupera tu correo de voz

Desde tu teléfono inteligente BlackBerry:

1. Presiona y después presiona y sujeta .
2. Ingresas tu contraseña.



Desde cualquier otro teléfono:

1. Marca tu número de teléfono móvil.
2. Cuando conteste tu correo de voz, presiona \*.
3. Ingresas tu contraseña.



# Contactos

La aplicación Contactos te permite acceder a contactos y manejar o agregarlos desde una variedad de fuentes incluyendo Gmail, Exchange, Facebook, Twitter y Flickr. También puedes sincronizar contactos desde tu computadora e ingresarlos a mano, a la manera antigua.

## Revisando contactos


1. Toca **Contactos** .
2. Toca el campo **Buscar** e ingresa las primeras pocas letras de un contacto o desliza tu dedo sobre la pantalla o tapete táctil para desplazar por tus contactos.
3. Toca la pantalla o presiona el tapete táctil para visualizar la información de un contacto. Para llamar a un contacto, resalta un nombre y presiona . Si el contacto tiene más de un número, toca el número que quieras llamar.

## Guarda un número de teléfono

1. Presiona  e ingresa un número de teléfono.
2. Presiona  y después toca **Agregar a Contactos**.

3. Toca **Crear nuevo contacto** o **Agregar a contacto existente**.
4. Ingresa un nombre y cualquier información adicional, haz clic en el tapete táctil > **Guardar**.

## Agrega un nuevo contacto

1. Toca **Contactos**  > **Nuevo Contacto**.
2. Ingresa tanta o tan poca información como quieras. Deberás ingresar o un nombre o el nombre de una compañía para guardar un contacto.
3. Haz clic en el tapete táctil > **Guardar**.

## **Sincroniza contactos usando el software BlackBerry de escritorio**

Para descargar el software BlackBerry de escritorio, ve a [blackberry.com/desktopsoftware](http://blackberry.com/desktopsoftware).

1. Conecta tu equipo a tu computadora.
2. En el software BlackBerry de escritorio, haz clic en "Organizer" (organizador).
3. Revisa las aplicaciones y configuraciones del organizador que están seleccionadas y si es necesario, haz cambios.
4. Haz clic en "Sync" (sincronizar).

Para más información, consulta "Help" (ayuda) en el *software* BlackBerry de escritorio.

*Nota: Research In Motion recomienda que crees un archivo de reserva en tu computadora con regularidad y lo guardes, especialmente antes de actualizar cualquier software. Mantener un archivo actualizado de reserva en tu computadora puede permitirte recuperar datos del equipo si tu equipo se pierde, es robado o se corrompe a causa de un problema imprevisto.*

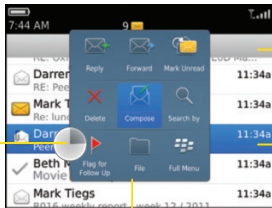
# Mensajes

## Accede a mensajes

► Toca Mensajes .

### Abre un menú emergente

Toca y sujeta un mensaje para abrir un menú emergente de acciones comunes






Ve opciones de navegación  
Toca la barra **Fecha**

### Abre un mensaje

Toca un mensaje o haz clic en el tapete táctil

Usa el menú emergente para borrar, componer, o reenviar mensajes y más

## Envía un mensaje de texto

1. Toca Mensajes de texto  >  > Redactar mensaje de texto.
2. Ingresa un número de teléfono móvil o dirección de email o comienza a ingresar el nombre de un contacto y toca el contacto.
3. Ingresa un mensaje.
  - Para adjuntar una foto, video u otro tipo de archivo, presiona  > **Adjuntar** y selecciona un tipo de archivo y un archivo.
4. Haz clic en el tapete táctil > **Enviar**.

*Nota: Para información sobre tomar fotos y videos con tu equipo, consulta "Cámara y videocámara" en la página 20.*

**Sé un héroe.  
No te distraigas al conducir.**



*Focus on driving*

*Enfocar en conduciendo*


[sprint.com/focusondriving](http://sprint.com/focusondriving)<sup>1</sup>



## Correo (Email)

Puedes enlazar tantas como 10 cuentas de correo (email) con tu teléfono inteligente BlackBerry, incluyendo una cuenta del servidor BlackBerry® Enterprise. Puedes configurar cuentas de email mediante la aplicación de configuración en cualquier momento.

### Configura una cuenta de correo


1. Toca **Configuración**  > **Cuentas de correo** > **Cuenta de correo de Internet**.
  - La primera vez que configuras una cuenta, lee el acuerdo “BlackBerry Prosumer Agreement”. Si estás de acuerdo con los términos haz clic en **Acepto**. Si esta no es tu primera cuenta, toca **Configura otra cuenta de correo**.
2. Toca un tipo de cuenta : **Yahoo, Gmail, AOL** (AOL, AIM), **Windows Live** (Hotmail, MSN, Live), o **Otros**.
3. Ingresa tu dirección de email y contraseña y después toca **Continuar**. El Servicio de Internet BlackBerry® intentará configurar tu cuenta.

- Si la configuración resulta un éxito, presiona  para volver a la pantalla de inicio.
4. Si el Servicio de Internet BlackBerry no puede agregar tu dirección de email, intenta ingresando tu dirección y contraseña de nuevo, o toca **Proporcionaré la configuración** y después ingresa la información de tu cuenta y haz clic en **Continuar**.




*Nota: Para agregar o editar configuraciones para tus cuentas de email, incluyendo el nombre de presentación de la cuenta y la firma, toca **Configuración**  > **Cuentas de correo** > **Cuenta de correo de Internet**. Resalta una dirección de email, presiona  > **Editar**, y haz tus cambios. Toca **Guardar**.*

## Configura una cuenta del Servidor BlackBerry Enterprise

Si el administrador de tu sistema te ha provisto una contraseña de activación Enterprise, puedes configurar tu cuenta de email admitida directamente desde tu equipo BlackBerry.

1. Toca **Configuración**  > **Cuentas de correo** > **Cuenta de empresa**.
2. Bajo **Activación de cuenta**, ingresa la dirección de email corporativo admitida.
3. Ingresa la contraseña de activación Enterprise provista por el administrador de tu sistema y después toca **Activar**.

## Envía mensajes de correo electrónico

1. Toca **Mensajes**  >  > **Redactar correo**.
2. Ingresa una dirección de email o comienza a ingresar el nombre de un contacto y haz clic en el contacto.
3. Ingresa un mensaje.
  - Para adjuntar una foto, video u otro tipo de archivo, presiona  > **Adjuntar** y selecciona un tipo de archivo y un archivo.
4. Haz clic en el tapete táctil > **Enviar**.

# Cámara y videocámara

## Toma una foto

- Toca Cámara .



**Amplía o reduce**  
Desliza tu dedo hacia arriba o hacia abajo en la pantalla o el tapete táctil

**Agrega tu localización a una foto**






**Visualiza fotos**

**Toma una foto**  
Toca el icono de la cámara o presiona la tecla de conveniencia a la derecha del teléfono inteligente

**Cambia las configuraciones para distintas escenas**

**Cambia la configuración del flash**

## Graba un video

1. Toca Multimedia  > Videocámara .
2. Encuadra el objeto en la pantalla.
3. Toca  para comenzar a grabar. Toca  para pausar o parar de grabar.
  - Para opciones de video, tales como luz de video, modo de escena, o formato, presiona  > Opciones.

## Fotos y videos

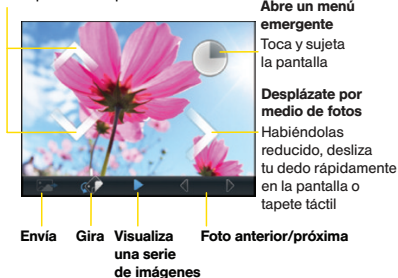
- ▶ Para ver tus fotos, toca **Multimedia** > **Imágenes**.
- ▶ Para ver tus videos, toca **Multimedia** > **Videos**.

## Comparte

1. Toca **Multimedia** > **Imágenes** o **Videos**.
2. Toca el álbum con las fotos o los videos que quieras compartir.
3. Toca una imagen miniatura para visualizar la foto que quieras compartir.
4. Presiona **Enviar** y selecciona un método de enviar.
5. Compón tu mensaje y después haz clic en el tapete táctil **Enviar**.

### Ampliar/reducir/recorrer

Para ampliar/reducir, desliza tu dedo y pulgar para juntarlos o separarlos, o haz clic en el tapete táctil. Para recorrer una foto ampliada, desliza tu dedo en la pantalla o tapete táctil.



# Internet

Encuentra puntuaciones de deportes, noticias y pronósticos del tiempo. Haz compras por Internet. Navegación con pestañas te permite navegar el Internet justo de la manera en que quieras hacerlo.

## Ve a Internet

► Toca Navegador .

### Ingresa una dirección de Internet

Toca la barra de dirección para ingresar una dirección

### Abre un menú emergente de acciones comunes

Toca y sujeta la pantalla



### Abre pestañas

### Abre tus favoritos y historial

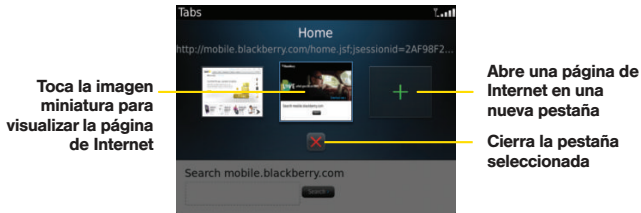
### Ampliar/reducir/recorrer

Para ampliar/reducir, desliza tu dedo y pulgar para juntarlos o separarlos, o haz clic en el tapete táctil

Para recorrer una página ampliada, desliza tu dedo en la pantalla o tapete táctil


## Usa navegación con pestañas

1. Toca el icono de visualizar pestañas en la esquina derecha de arriba.
2. Desliza tu dedo en la pantalla o tapete táctil para desplazar por las pestañas. Para abrir una pestaña, toca la imagen miniatura o haz clic en el tapete táctil.




# Wi-Fi y Bluetooth


## Configura una conexión Wi-Fi

1. Toca **Gestionar conexiones**  > Red Wi-Fi.
2. Toca una red Wi-Fi disponible.
3. Si se requiere, ingresa la contraseña de la red y después toca **Conectar**.

## Enciende o apaga Wi-Fi


- ▶ Toca **Gestionar conexiones**  y después toca la casilla de verificación al lado de Wi-Fi.

## Enciende o apaga Bluetooth

- ▶ Toca **Gestionar conexiones**  y después toca la casilla de verificación al lado de Bluetooth.

*Consejo:* Toca el área de conexiones en la parte de arriba de la pantalla para visualizar la pantalla *Gestionar conexiones*.

## Empareja con un equipo habilitado para Bluetooth

1. Con el Bluetooth encendido, toca **Gestionar conexiones**  > **Redes y conexiones** > **Conexiones Bluetooth** > **Agregar nuevo dispositivo** > **Buscar**.
2. Haz clic en el nombre de un equipo habilitado para Bluetooth.
3. Si es necesario, haz una de las siguientes:
  - Si el equipo habilitado para Bluetooth no tiene un teclado (por ejemplo, un auricular), ingresa la contraseña provista para emparejar en tu equipo BlackBerry (frecuentemente 0000).
  - Si el equipo habilitado para Bluetooth tiene un teclado (por ejemplo, una computadora portátil), ingresa la contraseña de emparejamiento de tu elección en ambos equipos.

# BlackBerry App World

Personaliza tu teléfono inteligente BlackBerry con una enorme selección de aplicaciones, juegos, timbres y salvapantallas.

## Navega y descarga

1. Toca **BlackBerry App World** .
  - La primera vez que visites BlackBerry App World, aparecerá una ventana que pone "Terms of Service" (Términos de Servicio). Si estás de acuerdo con los términos, toca **Acepto** para continuar.
2. Navega por medio de los objetos destacados o toca una opción en la parte de abajo de la pantalla.
3. Toca un objeto para más información, incluyendo reseñas.
4. Toca **Descargar** para aplicaciones gratis o toca **Comprar** para confirmar tu método de pago para aplicaciones de pago.


## Abre aplicaciones descargadas

Tus aplicaciones descargadas estarán disponibles en la pantalla de inicio.

1. Ubica el icono para una aplicación descargada en la pantalla de inicio.
2. Para abrir la aplicación, toca el icono.

# BlackBerry Messenger

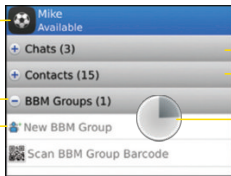
## Configurar BlackBerry Messenger

1. Toca BlackBerry Messenger .
2. Ingresa tu nombre de usuario y toca **Iniciar sesión**.
  - Si no lo has configurado ya, puede que quieras establecer un BlackBerry ID. Sigue las instrucciones para ingresar una dirección de email y contraseña para comenzar.

**Ve tu perfil y número de identificación personal (PIN) o cambia tu estatus**

**Ve grupos**

**Crea un nuevo grupo**



**Abre un chat**

**Ve contactos**

**Abre un menú emergente**

Toca y sujeta la pantalla o presiona y sujeta el tapete táctil

## Facebook, Twitter y boletines sociales

Si no configuraste tus aplicaciones favoritas de redes de contacto social usando la aplicación de configuración, (consulta “Configuración” en la página 3), puedes hacerlo desde la aplicación misma.

### Usa Facebook o Twitter

1. Toca **Facebook**  o **Twitter** .
2. Ingresa tu nombre de usuario y contraseña para comenzar.

*Nota: Cuando ingreses a Facebook, puedes seleccionar entre un número de opciones para sincronizar, incluyendo sincronizar contactos Facebook a tu equipo.*

### Usa boletines sociales

Boletines sociales te permite mantenerte al día con tus redes de contacto social, *blogs* favoritos y sitios de Internet todo en un lugar. Revisa la alimentación desde tus aplicaciones sociales tales como Facebook y Twitter, al igual que tus aplicaciones de mensajería instantánea y



BlackBerry® Messenger. Puedes “postear” un *tweet*, actualizar tu estatus de redes de contacto social y estatus de mensajería instantánea.

1. Toca **Boletín social** .
2. Ingresa a al menos un cuenta de redes de contacto social. (Cuentas disponibles incluyen AIM Messenger, BlackBerry Messenger, Facebook, Google Talk, Twitter, Windows Live Messenger y Yahoo! Messenger).
3. Actualiza tu estatus para una o todas tus cuentas de redes de contacto social simultáneamente y revisa las actualizaciones de estatus, fotos, enlaces de tus amigos y más.



# Música

Tu teléfono inteligente BlackBerry te da acceso a la tienda de música MP3 de Amazon para comprar y descargar canciones. El reproductor de música te permite música desde tu tarjeta de medios o escuchar la música que compres.

## Accede a la tienda de música



1. Toca **Multimedia**  > **Music Store** .
2. Busca o navega por medio de tu música disponible.
  - Toca un título para oír una muestra.
3. Cuando encuentres algo que quieras, toca el botón del precio (o gratis) a la derecha para comprar y descargar la canción.
  - La primera vez que selecciones un objeto, tendrás que ingresar a tu cuenta Amazon.

## Toca música

1. Toca **Multimedia**  > **Música** .
2. Busca por Canciones, Artistas, Álbumes y mas. Para comenzar a tocar, toca un título.

## Sprint Music Plus



Tu equipo también ofrece Música Sprint Plus, una tienda y reproductor todo en uno para canciones, tonos de llamada y tono en espera de llamada.

- ▶ Toca **Multimedia**  > **Sprint Music Plus** .
- Toca “My Library” (mi biblioteca) para acceder a toda tu música.
- Toca “Downloads” (descargas) para acceder a tu lista de música descargada.
- Toca “Music Store” (tienda de música) para acceder a la tienda de música Sprint.
- Toca “Ringtone Store” (tienda de timbres) o “Ringback Tone Store” (tienda de tono en espera de llamada) para comprar timbres y tono en espera de llamada.

# Aplicaciones Sprint

## Sprint TV

Sobre 50 canales de noticias, entretenimiento, pronósticos del tiempo, deportes y *streaming* de música

1. Toca **Multimedia**  > **Sprint TV** .
2. Toca una categoría a la derecha y navega por medio de los menús. Una vez hayas encontrado lo que quieras ver, sólo tócalo para comenzar a verlo.
  - Toca “More” (más) en el menú a la izquierda para explorar más opciones.

Visita [sprint.com/tvguide](http://sprint.com/tvguide) para más información sobre canales y precios.

## Sprint Radio

Escucha streaming de música con Sprint Radio.

- ▶ Toca **Multimedia**  > **Sprint Radio** .



## NASCAR Sprint Cup Mobile

Mantente al día con tus conductores favoritos y todas las noticias y material en directo desde NASCAR.

- ▶ Toca **Multimedia**  > **NASCAR** .

## Sprint Football Live


Sigue tus equipos favoritos de fútbol americano a nivel universitario y profesional durante todo el año.

- ▶ Toca **Media**  > **Sprint Football Live**   
(Fútbol Americano En Vivo Sprint ).
  - Para personalizar la aplicación, toca PRO > “My Team” (mi equipo) y selecciona un equipo. Haz lo mismo para el lado “COLLEGE” (universitario) de la aplicación.


# Navegación por GPS

## TeleNav GPS Navigator (Navegador TeleNav GPS)

El navegador TeleNav GPS te permite ver y oír direcciones paso a paso para destinos conocidos, o encontrar restaurantes, tiendas, bancos o gasolineras cercanas.

1. Toca "Telenav GPS Navigator" (navegador Telenav GPS) .
2. Sigue las instrucciones en pantalla para acceder, lanzar y usar la aplicación.

*Nota: Antes de usar cualquier programa de navegación, asegúrate de que tu equipo está configurado para permitir la detección de localización y después selecciona qué fuentes quieres usar.*

*Toca **Opciones**  > **Dispositivo** > **Configuración de ubicación**. Selecciona un Fuente de datos GPS, (si es aplicable) y asegúrate de que servicios de ubicación están configurados en Ubicación encendida y Ayuda de ubicación habilitada.*

## Servicio Móvil a Nivel Mundial Sprint

Con el Servicio Móvil a Nivel Mundial Sprint, puedes hacer y recibir llamadas, revisar tu email y más adondequiera que viajes dentro del área de cobertura roaming internacional de Sprint.

### Inserta tu tarjeta SIM

Antes de pasar a *roaming* internacionalmente con tu equipo BlackBerry, deberás insertar la tarjeta SIM que vino con tu equipo.

1. Quita la cubierta y la batería.
2. Desliza la tarjeta SIM dentro del contenedor de la tarjeta SIM.
3. Vuelve a poner la batería y la cubierta de la batería



### Activa el Servicio Mundial Sprint

Antes de usar tu teléfono en modo roaming global, deberás activar el Servicio Mundial Sprint. Puedes hacer esto por Internet o por teléfono.

#### Activando por Internet:

- ▶ “Chatea” o envía emails con un representante de asistencia internacional al visitar [sprint.com/international1](http://sprint.com/international1) y haciendo clic en el enlace “Chat with us” (“chatea” con nosotros) o el enlace “Email us” (envíanos email) en el lado derecho de la pantalla.

#### Activando por teléfono

- ▶ Llama al servicio de asistencia mundial al cliente Sprint al 1-888-226-7212, opción 2.

# Servicio Móvil a Nivel Mundial Sprint

## Roaming de datos internacional


Para usar los servicios de datos mundial Sprint, necesitarás tener estos servicios activados en tu cuenta.

- ▶ Llama al servicio de asistencia mundial al cliente Sprint al **1-888-226-7212, opción 2.**

*Nota: Antes de usar los servicios de datos mundial Sprint GSM/UMTS, debes establecer y utilizar tus servicios de datos CDMA a nivel nacional en la Red Sprint.*

## Enciende el modo *roaming* mundial

Para pasar a *roaming* mundialmente, asegúrate de que las opciones de *roaming* mundial de tu equipo estén configuradas.

1. Toca **Opciones**  > **Redes y conexiones** > **Red móvil.**

2. Toca la casilla al lado de Tecnología de red y después toca “Global” (mundial).
  - También puedes seleccionar GSM/UMTS si estás viajando exclusivamente en áreas cubiertas por esas tecnologías, o CDMA para pasar a “roam” en ubicaciones CDMA solamente.

## Obtener ayuda

**Mientras estés en EE. UU.:**

- Llama a 1-888-226-7212, opción 2.

**Mientras viajes fuera de EE. UU.:**



- Ingresa el código del país y después marca 1-817-698-4199, opción 3.


Para más información sobre roaming internacional, visita [sprint.com/international](http://sprint.com/international).

# Herramientas y recursos: Opciones

Explora maneras de personalizar tu equipo, configura permisos, actualiza tu teléfono y más en los menús Opciones.

## Accediendo a Opciones


1. Toca **Opciones** .
2. Selecciona la categoría que quieras cambiar.
  - Para seleccionar o despejar casillas de verificación (un método común de configurar), toca la casilla de verificación.
  - Para cambiar a la opción menú desplegable, toca o haz clic en el campo y luego toca o haz clic en la configuración deseada.
3. Para guardar tus configuraciones, presiona  > **Guardar**.

*Consejo: Para acceder a las opciones de una aplicación específica, presiona  > Opciones.*


Para información detallada sobre opciones, por favor, consulta la Guía del Usuario en [sprint.com/support](http://sprint.com/support)<sup>1</sup>.

# Consejos para ahorrar duración de la batería

## Maneja la luminosidad de la pantalla y el tiempo de pantalla activa

- ▶ Toca Opciones  > Pantalla > Pantalla.
  - Selecciona una configuración más baja para **Brillo de luz de pantalla**.
  - Selecciona una configuración más baja para **Tiempo de espera de luz de pantalla**.
  - Enciende **Atenuar luz de pantalla automáticamente**.

## Cierra las aplicaciones cuando hayas terminado de usarlas

- ▶ *Cuando cambies de una aplicación a otra, algunas aplicaciones (tal como el navegador) continuarán operando en el fondo. Para cerrar la aplicación, presiona  > Cerrar.*

## Maneja las funciones móviles de tu teléfono inteligente

Inhabilita cualquier función móvil, tal como Wi-Fi y Bluetooth, cuando no las estés usando.

- ▶ Toca el área de conexiones en la parte de arriba de la pantalla de inicio y despeja la casilla de verificación para cualquier función que no estés usando.




Para más consejos útiles sobre el cuidado y seguridad de baterías, consulta la *Guía del Usuario* en [www.sprint.com/support](http://www.sprint.com/support)<sup>1</sup>.



# Maneja tu cuenta

## Por Internet: [www.sprint.com](http://www.sprint.com)

- Efectúa un pago, revisa tus facturas, inscríbete para facturación por Internet
- Revisa el uso de minutos y el saldo de tu cuenta
- Revisa o modifica los detalles de tu plan de servicio Sprint
- Obtén instrucciones detalladas y descarga contenido

## Desde tu teléfono Sprint

- Presiona **\*A 4S**  para revisar el uso de minutos y el saldo de la cuenta
- Presiona **\*A 3R**  para realizar un pago
- Presiona **\*A 2E**  para acceder a un resumen de tu plan de servicio Sprint u obtener respuestas a otras preguntas

- Presiona **\*A 7Z**  para agregar una nueva línea de servicio, actualizar tu teléfono, comprar accesorios o acceder a otros servicios para cuentas
- Toca **Sprint Zone**  para acceder a servicios para cuentas, noticias Sprint, información del teléfono, aplicaciones sugeridas y más.

## Desde cualquier otro teléfono

- Servicio de Atención al Cliente Sprint:  
Marca 1-888-211-4727
- Servicio de Atención para Clientes de Negocios:  
Marca 1-888-788-4727

### Protección Total de Equipos

*La protección que necesitas para despreocuparte*

Si le ocurriera algo a tu teléfono, tendrás una manera de asegurarte de estar conectado de nuevo rápidamente sin preocupaciones.

- **La cobertura incluye:**

Pérdida, robos, mantenimiento de rutina, daños físicos o líquidos, problemas mecánicos o eléctricos, fallos por uso y desgaste normal.

- **Para más información:**

Consulta el folleto Protección Total de Equipos en cualquier tienda participante o visita **sprint.com/tep**<sup>1</sup> para más detalles. Para suscribirte a partir de 30 días de la activación, llama al **1-800-584-3666**.

Protección Total de Equipos es un servicio provisto por Asurion Protection Services, LLC, un agente con licencia de Continental Casualty Company (una compañía CNA) para los clientes Sprint.

### 411 Sprint



Marca 411 para obtener listas a nivel nacional, horarios de espectáculos, reservas para restaurantes, direcciones para conducir y más. Hay operadores hispanohablantes disponibles. Visita [sprint.com](http://sprint.com) para tarifas y más detalles.

### Recursos para tu teléfono

- Esta “guía para comenzar” para que empieces y sigas.
- **Internet** – Visita [sprint.com/support](http://sprint.com/support)<sup>1</sup> para la Guía del Usuario completa, junto con videos, tutorías y foros de la comunidad para tu teléfono inteligente BlackBerry Bold 9930.

<sup>1</sup> Disponible sólo en inglés.

### Recursos para tu teléfono inteligente

- Esta “guía para comenzar” para que empieces y sigas.
- **Web – Internet** – Visita [sprint.com/support](http://sprint.com/support) para la Guía del Usuario completa, junto con vídeos, tutorías y foros de la comunidad para tu teléfono inteligente BlackBerry Bold 9930.
- **Guía móvil** – Toca **Ayuda**  para acceder a una versión móvil de la Guía del Usuario.
- Toca **Sprint Zone**  para acceder a servicios para tu cuenta, noticias Sprint y más.

*Visita [sprint.com/support](http://sprint.com/support) para la Guía del Usuario completa, junto con vídeos, tutorías y foros de la comunidad para tu teléfono inteligente BlackBerry Bold 9930.*

*visita [sprint.com/support](http://sprint.com/support) para la guía del usuario completa*

### Por favor, dinos qué opinas sobre tu nuevo equipo.

Estamos interesados en tus primeras impresiones sobre este nuevo equipo Sprint. Durante las dos semanas después de la compra de tu equipo, por favor, visita el sitio de Internet <http://labs.sprint.com/sprintphonesurvey> para completar una breve encuesta. Tu información nos ayudará a proveer las funciones y servicios móviles que más quieres.

*Gracias para elegir Sprint.*

# Índice

## A

- Activa el equipo 2
- AIM Mail 18
- Ampliar/reducir 4
- AOL Mail 18
- Apaga el equipo 1
- Aplicación de configuración 3
- Aplicaciones
  - Descargar 25
  - Iconos 8
- Arrastrar 4

## B

- Batería
  - Carga 1
  - Instala 1
- BlackBerry 9930
  - Ilustración d
- BlackBerry App World 25

- BlackBerry ID 7
- BlackBerry Messenger 26
- Bluetooth 24
- Boletines sociales 27

## C

- Cámara 20
- Carga la batería 1
- Configuración
  - Aplicación de 3
- Contactos 14
- Correo de voz 13
- Correo (Email) 18

## D

- Deslizar 4

## E

- Editar Texto 12
- Enciende el equipo 1

## F

- Facebook 27
- Fotos
  - Compartir 21
  - Tomar 20

## G

- Gestos de navegar 4
- Gmail 18

## H


- Hotmail 18

## I

- Idioma
  - Cambia 2
- Indicadores de estado 9
- Ingresar texto 11
- Internet 22

- M**  
 Mensajes 16  
 Mensajes de texto 17  
 Música 28
- N**  
 NASCAR Sprint Cup Mobile 29  
 Navegador 22  
 Navegación GPS 30
- O**  
 Opciones 33
- P**  
 Pantalla de inicio 5  
 Pellizcar 4  
 Pestañas 23  
 Presiona y sujeta 4  
 Protección Total de Equipos 36
- R**  
 Radio 29
- Reducir/ampliar 4  
 Rozar 4
- S**  
 Servicio de Atención al Cliente Sprint 35  
 Servicio Móvil a Nivel Mundial Sprint 31  
 Servidor BlackBerry Enterprise 19  
 SIM 31  
 Sincroniza contactos 15  
 Sprint Football Live 29  
 Sprint Music Plus 28  
 Sprint Radio 29  
 Sprint TV 29  
 Sprint Zone 37
- T**  
 Tarjeta de memoria Instala 1  
 Tarjeta SIM 31
- Teléfono 13  
 TeleNav GPS Navigator 30  
 Tocar 4  
 Toca y sujeta 4  
 TV 29  
 Twitter 27
- V**  
 Video Grabar 20  
 Videocámara 20  
 Videos Compartir 21
- W**  
 Wi-Fi 24  
 Windows Live Mail 18
- Y**  
 Yahoo! Mail 18

Los servicios descritos en esta guía pueden requerir una suscripción a un plan de servicio y/o pueden incurrir cargos adicionales. No todos los servicios funcionarán en todos los equipos. La cobertura no está disponible en todas partes. Consulta [www.sprint.com/coverage](http://www.sprint.com/coverage)<sup>1</sup> para más detalles.

**Mensaje de confidencialidad importante.** Este equipo es capaz de determinar su propia localización geográfica y la tuya. Para configurar controles para el acceso y el uso de la información de tu localización por otros, toca **Opciones**  > **Dispositivo** > **Configuración de ubicación** para las fuentes de localización. Sigue cualquier instrucción que sea aplicable. Estas configuraciones para el uso de la información de localización pueden encenderse y apagarse. Para algunas aplicaciones y servicios que seleccionas, un equipo deberá encenderse y configurarse para permitir la colección de la información de localización para poder funcionar.

Por favor, ten presente que si usas una aplicación de terceros, la aplicación puede coleccionar tu información personal o requerir que Sprint divulgue tu información de cliente, incluyendo la información de localización (cuando aplique), al proveedor de la aplicación o a alguna otra tercera parte. Las políticas de Sprint no aplican a estas aplicaciones de terceros. Por favor, revisa cuidadosamente los términos de uso de la aplicación y/o las políticas del proveedor de la aplicación para más información sobre cómo la aplicación coleccionará, accederá a, utilizará o divulgará tu información antes de utilizar una aplicación de terceros. Los términos de uso y otras políticas generalmente se encuentran disponibles en el sitio de Internet del proveedor de la aplicación.

©2011 Sprint. Sprint y el logotipo son marcas comerciales de Sprint. BlackBerry®, RIM®, Research in Motion® y marcas comerciales, nombres y logotipos relacionados son propiedad de Research in Motion Limited y están registrados y/o utilizados en los EE. UU. y países alrededor del mundo. Se utilizan bajo licencia de Research In Motion Limited ("RIM"). RIM no asume obligación ni responsabilidad alguna y no hace representación, ni garantía, ni recomendación alguna ni garantía alguna respecto a cualquier aspecto de cualquier producto o servicio Sprint ni de otra tercera parte.

1 Disponible sólo en inglés.